

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
1305-1**

Première édition
First edition
1995-05

**Equipements et systèmes audio grand public
haute fidélité –
Méthodes pour mesurer et spécifier
les performances –**

**Partie 1:
Généralités**

**Household high-fidelity audio equipment
and systems –
Methods of measuring and specifying
the performance –**

**Part 1:
General**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 1305-1: 1995

Numéros des publications

Depuis le 1^{er} janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60 000.

Publications consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Validité de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique.

Des renseignements relatifs à la date de reconfirmation de la publication sont disponibles dans le Catalogue de la CEI.

Les renseignements relatifs à des questions à l'étude et des travaux en cours entrepris par le comité technique qui a établi cette publication, ainsi que la liste des publications établies, se trouvent dans les documents ci-dessous:

- «Site web» de la CEI*
- **Catalogue des publications de la CEI**
Publié annuellement et mis à jour régulièrement (Catalogue en ligne)*
- **Bulletin de la CEI**
Disponible à la fois au «site web» de la CEI* et comme périodique imprimé

Terminologie, symboles graphiques et littéraux

En ce qui concerne la terminologie générale, le lecteur se reportera à la CEI 60 050: *Vocabulaire Electrotechnique International* (VEI).

Pour les symboles graphiques, les symboles littéraux et les signes d'usage général approuvés par la CEI, le lecteur consultera la CEI 60 027: *Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique*, la CEI 60 417: *Symboles graphiques utilisables sur le matériel. Index, relevé et compilation des feuilles individuelles*, et la CEI 60 617: *Symboles graphiques pour schémas*.

* Voir adresse «site web» sur la page de titre.

Numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60 000 series.

Consolidated publications

Consolidated versions of some IEC publications including amendments are available. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Validity of this publication

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information relating to the date of the reconfirmation of the publication is available in the IEC catalogue.

Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is to be found at the following IEC sources:

- **IEC web site***
- **Catalogue of IEC publications**
Published yearly with regular updates (On-line catalogue)*
- **IEC Bulletin**
Available both at the IEC web site* and as a printed periodical

Terminology, graphical and letter symbols

For general terminology, readers are referred to IEC 60 050: *International Electrotechnical Vocabulary* (IEV).

For graphical symbols, and letter symbols and signs approved by the IEC for general use, readers are referred to publications IEC 60 027: *Letter symbols to be used in electrical technology*, IEC 60 417: *Graphical symbols for use on equipment. Index, survey and compilation of the single sheets* and IEC 60 617: *Graphical symbols for diagrams*.

* See web site address on title page.

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC
1305-1**

Première édition
First edition
1995-05

**Equipements et systèmes audio grand public
haute fidélité –
Méthodes pour mesurer et spécifier
les performances –**

**Partie 1:
Généralités**

**Household high-fidelity audio equipment
and systems –
Methods of measuring and specifying
the performance –**

**Part 1:
General**

© CEI 1995 Droits de reproduction réservés — Copyright — all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES AUDIO GRAND PUBLIC HAUTE FIDÉLITÉ – MÉTHODES POUR MESURER ET SPÉCIFIER LES PERFORMANCES –

Partie 1: Généralités

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par les comités d'études où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 3) Ces décisions constituent des recommandations internationales publiées sous forme de normes, de rapports techniques ou de guides et agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La Norme internationale CEI 1305-1 a été établie par le comité d'études 84 de la CEI: Equipements et systèmes dans le domaine des techniques audio, vidéo et audiovisuelles.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

DIS	Rapport de vote
84/396/DIS	84/414/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

La CEI 1305 comprend les parties suivantes, présentées sous le titre général *Equipements et systèmes audio grand public haute fidélité – Méthodes pour mesurer et spécifier les performances*:

- Partie 1: Généralités
- Partie 2: Récepteurs radio FM
- Partie 3: Amplificateurs

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HOUSEHOLD HIGH-FIDELITY AUDIO EQUIPMENT AND SYSTEMS – METHODS OF MEASURING AND SPECIFYING THE PERFORMANCE –

Part 1: General

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international cooperation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by technical committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 3) They have the form of recommendations for international use published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.

International Standard IEC 1305-1 has been prepared by IEC technical committee 84: Equipment and systems in the field of audio, video and audiovisual engineering.

The text of this standard is based on the following documents:

DIS	Report on voting
84/396/DIS	84/414/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

IEC 1305 consists of the following parts, under the general title *Household high-fidelity audio equipment and systems – Methods of measuring and specifying the performance*:

- Part 1: General
- Part 2: FM radio tuners
- Part 3: Amplifiers

ÉQUIPEMENTS ET SYSTÈMES AUDIO GRAND PUBLIC HAUTE FIDÉLITÉ – MÉTHODES POUR MESURER ET SPÉCIFIER LES PERFORMANCES –

Partie 1: Généralités

1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 1305 s'applique exclusivement aux équipements et aux systèmes audio grand public haute fidélité, et elle spécifie les méthodes de mesure à utiliser pour déterminer les caractéristiques des équipements et des systèmes. Quand cela est possible, les méthodes de mesure sont spécifiées par référence à d'autres normes de la CEI.

2 Conditions de mesure

2.1 Les conditions électriques de mesure doivent être celles spécifiées dans la norme dans laquelle la méthode de mesure est décrite.

2.2 Les conditions climatiques pour les mesures doivent être comprises dans les limites suivantes.

Température ambiante:	15 °C à 35 °C
Humidité relative:	45 % à 75 %
Pression atmosphérique:	86 kPa à 106 kPa

NOTE – Pour d'autres informations sur les conditions climatiques en général, voir la CEI 68-1, la CEI 721 et la CEI Guide 106 (annexe A).

3 Spécifications publiées

Avant d'acquérir l'équipement, l'utilisateur potentiel doit disposer d'une spécification détaillée. Cette spécification doit contenir toutes les informations spécifiées dans l'article 4 de chaque partie appropriée de la présente norme. Des spécifications limitées peuvent être publiées en complément de la spécification détaillée.

Les valeurs publiées de toutes les caractéristiques mentionnées dans les parties de cette norme doivent être mesurées avec les méthodes spécifiées dans ces parties.

4 Modes de fonctionnement

Si une partie d'un équipement ou d'un système a plus d'un mode de fonctionnement, la spécification détaillée doit comprendre les informations appropriées relatives aux caractéristiques de l'équipement dans tous les modes.

HOUSEHOLD HIGH-FIDELITY AUDIO EQUIPMENT AND SYSTEMS – METHODS OF MEASURING AND SPECIFYING THE PERFORMANCE –

Part 1: General

1 Scope

This part of IEC 1305 applies exclusively to household high fidelity audio equipment and systems, and specifies general assumptions to be used to determine the characteristics of the equipment or system for specification purposes. Where possible, the methods of measurement are specified by reference to other IEC standards.

2 Conditions for measurement

2.1 The electrical conditions for measurement shall be those specified in the standard in which the method of measurement is described.

2.2 The climatic conditions for measurement shall be within the following ranges.

Ambient temperature: 15 °C to 35 °C

Relative humidity: 45 % to 75 %

Atmospheric pressure: 86 kPa to 106 kPa

NOTE – For further information on climatic conditions in general, see IEC 68-1, IEC 721 and IEC Guide 106 (annex A).

3 Published specifications

A comprehensive specification shall be available to prospective users before purchase of the equipment. It shall contain all the information specified in clause 4 of each relevant part of this standard. Abbreviated specifications may be published in addition to the comprehensive specification.

The published values of all the characteristics mentioned in the parts of this standard shall be measured by the methods specified in these parts.

4 Modes of operation

If a piece of equipment or a system has more than one mode of operation, the comprehensive specification shall include relevant information on the characteristics of the equipment in all modes.

Annexe A
(informative)

Bibliographie

CEI 68-1: 1988, *Essais d'environnement – Première partie: Généralités et guide*

CEI 721: *Classification des conditions d'environnement*

CEI Guide 106: 1989, *Guide pour la spécification des conditions d'environnement pour la fixation des caractéristiques de fonctionnement des matériels*

Annex A (informative)

Bibliography

IEC 68-1: 1988, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*

IEC 721: *Classification of environmental conditions*

IEC Guide 106: 1989, *Guide for specifying environmental conditions for equipment performance rating*

ICS 33.160
